



EUROPA-
KOMMISSIONEN

Bruxelles, den 16.7.2014
COM(2014) 462 final

2014/0214 (NLE)

Forslag til

RÅDETS FORORDNING

**om tilpasning med virkning fra den 1. juli 2011, 1. juli 2012 og 1. juli 2013 af satsen for
Den Europæiske Unions tjenestemænds og øvrige ansattes bidrag til pensionsordningen**

{ SWD(2014) 237 final }

{ SWD(2014) 238 final }

{ SWD(2014) 239 final }

{ SWD(2014) 240 final }

BEGRUNDELSE

1. BAGGRUND FOR FORSLAGET

Begrundelse og formål

Efter ikrafttrædelsen af forordning 1023/2013 om ændring af personalevedtægten med virkning fra den 1. januar 2014 tager dette forslag sigte på at finde en løsning på de udestående spørgsmål om tilpasning af bidraget til pensionsordningen for årene 2011, 2012 og 2013 med henblik på at afslutte en verserende sag ved Domstolen (sag C-453/12) og undgå flere tvister om det spørgsmål.

Generel baggrund

For at sikre at der er balance i pensionsordningen, skal Rådet i henhold til artikel 83a, stk. 3, i personalevedtægten¹ i forbindelse med den femårlige aktuarmæssige vurdering, jf. bilag XII, fastsætte bidragssatsen og afgøre, om der skal ske ændringer i pensionsalderen.

I henhold til artikel 83a, stk. 4, i personalevedtægten forelægger Kommissionen hvert år Rådet en ajourført aktuarmæssig vurdering, jf. artikel 1, stk. 2, i bilag XII til personalevedtægten. Hvis denne vurdering viser en afvigelse på mindst 0,25 point mellem den gældende bidragssats og den, der er nødvendig for en opretholdelse af den aktuarmæssige balance, undersøger Rådet, om der er grund til at ændre satsen efter de nærmere regler, der er fastsat i bilag XII.

Eurostat har i henhold til artikel 13 i bilag XII til personalevedtægten fremlagt rapporterne i henhold til ovenstående regler, hvoraf det fremgår, hvor stor en bidragssats, der er nødvendig for at sikre den aktuarmæssige balance i pensionsordningen for 2011, 2012 og 2013.

I henhold til artikel 19 i bilag XIII til personalevedtægten, som ændret ved Europa-Parlamentets og Rådets (EU) forordning nr. 1023/2013, finder artikel 83a og bilag XII til personalevedtægten, som var i kraft før den 1. november 2013, fortsat anvendelse alene med henblik på justeringer, der er nødvendige for at efterleve dommen fra Den Europæiske Unions Domstol i medfør af artikel 266 i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde om anvendelsen af disse bestemmelser.

2. RESULTAT AF HØRINGER AF INTERESSEREDE PARTER OG KONSEKVENSANALYSE

Høring af interesserede parter

Høringsmetoder, vigtigste målsektorer og respondenternes generelle profil

De enkelte elementer i forslaget er blevet diskuteret med personalerepræsentanterne i overensstemmelse med de gældende procedurer.

Sammenfatning af svarene og af, hvordan der er taget hensyn til dem

I forslaget tages der hensyn til de udtalelser, som de hørte parter har fremsat.

Ekspertbistand

Beregningen af bidragssatsen til pensionsordningen er blevet valideret af en aktuar (ekstern konsulent).

Konsekvensanalyse

Formålet med forslaget er at tilpasse Den Europæiske Unions tjenestemænds og øvrige ansattes bidragssats til pensionsordningen for årene 2011 og 2012 (årlige tilpasninger) og 2013 (femårlig tilpasning) af hensyn til ordningens aktuarmæssige balance. Lovgivningen, som var i kraft indtil

¹ Da direktivet var i kraft før forordning 1023/2013 af 22. oktober 2013 trådte i kraft.

udgangen af 2013, tillod ingen alternativer.

3. JURIDISKE ASPEKTER AF FORSLAGET

For at efterkomme Domstolens dom i sag C-63/12 har Europa-Parlamentet og Rådet vedtaget forordning nr. 422/2014 og nr. 423/2014 af 16. april 2014 om tilpasning med virkning fra 1. juli 2011 og fra 1. juli 2012 af vederlag og pensioner til tjenestemænd og øvrige ansatte ved Den Europæiske Union samt af justeringskoefficienterne for disse vederlag og pensioner. De indgik i en samlet bilæggelse af tvisterne om 2011- og 2012-tilpasningerne af vederlag og pensioner og 2011-tilpasningen af pensionsbidraget, som endte med en justering på 0 % for 2011 og 0,8 % for 2012.

Disse tilpasninger af vederlag og pensioner for EU's ansatte kræver en tilsvarende tilpasning med tilbagevirkende kraft af bidraget til pensionsordningen for 2013. Derudover er formålet med artikel 19 i bilag XIII til personalevedtægten, som senest ændret ved Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 1023/2013, at sætte institutionerne i stand til at træffe de nødvendige foranstaltninger til at bilægge deres tvister om tilpasningerne for 2011 og 2012 af vederlag og pensioner og tilpasningen for 2011 af pensionsbidraget i overensstemmelse med en dom fra Domstolen og under hensyntagen til personalets berettigede forventning om, at institutionerne hvert år træffer afgørelse om tilpasning af deres vederlag og pensioner og satsen for pensionsbidraget.

I henhold til artikel 13 i bilag XII til personalevedtægten har Eurostat fremlagt rapporter om den aktuarmæssige vurdering for 2011, 2012 og 2013 af pensionsordningen, hvorved parametrene i nævnte bilag ajourføres. Ifølge disse vurderinger skal bidragssatsen være på 11,0 % af grundlønningen i 2011², 9,9 % af grundlønningen i 2012³ og 10,6 % af grundlønningen i 2013⁴ for at pensionsordningens aktuarmæssige balance kan opretholdes. For at sikre den aktuarmæssige balance i pensionsordningen for tjenestemænd og øvrige ansatte ved Den Europæiske Union bør der derfor ske en tilpasning af bidraget, så det udgør:

- 11,0 % med virkning fra 1. juli 2011,
- 10,0 % med virkning fra 1. juli 2012⁵ og
- 10,6 % med virkning fra 1. juli 2013.

Derudover skal Rådet, for at sikre at der er balance i pensionsordningen og i henhold til artikel 83a, stk. 3, i personalevedtægten i forbindelse med den femårige aktuarmæssige vurdering, jf. bilag XII, fastsætte bidragssatsen.

Den aktuarmæssige vurdering for 2013 af pensionsordningen er en sådan femårig vurdering, som kræver, at Kommissionen foretager en fuldstændig vurdering af ordningen for denne referenceperiode for at sikre, at den anvendte bidragssats fastholder den aktuarmæssige

² Eurostats rapport om 2011-ajourføringen af den aktuarmæssige vurdering for 2010 af pensionsordningen for EU-tjenestemænd, 1. september 2011, s. 6.

³ Rapport om 2012-ajourføringen af den aktuarmæssige vurdering for 2011 af pensionsordningen for EU-tjenestemænd, s. 6.

⁴ Addendum til Eurostats rapport af 1. september 2013 på grund af lønjusteringen i overensstemmelse med Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 423/2014 af 16. april 2014, 15. maj 2014, s. 3.

⁵ Hvis vurderingen i henhold til artikel 83a, stk. 4, i vedtægten viser en afvigelse på mindst 0,25 point mellem den gældende bidragssats (11,0 %) og den, der er nødvendig for at opretholde den aktuarmæssige balance (9,9 %), tilpasser Rådet satsen i overensstemmelse med bestemmelserne i bilag XII. I henhold til artikel 2, stk. 1, i bilag XII må tilpasningen ikke føre til et bidrag, der er over et procentpoint højere eller lavere end den gældende sats året før. Kommissionen foreslår derfor, at bidragssatsen fastsættes til 10,0 % med virkning fra den 1. juli 2012.

balance i pensionsordningen. En sådan femårig vurdering forudsætter en fastsættelse af bidragssatsen til pensionsordningen for 2011, som endnu ikke er blevet endeligt vedtaget af Rådet, samt en justering af 2012-pensionsbidragssatsen som omhandlet i betragtning 4) i Rådets forordning nr. 1331/2013 af 10. december 2013.

Den årlige tilpasning af bidragssatsen for pensionsordningen i 2011 i henhold til artikel 83a, stk. 4, i personalevedtægten er genstand for en sag ved Domstolen (C-453/12). Efter anmodning fra Kommissionen har Domstolen imidlertid udsat denne sag for at give parterne plads til at nå frem til en samlet juridisk løsning på alle spørgsmål vedrørende pensionsbidragssatsen efter dommen i sag C-63/12 vedrørende den årlige tilpasning for 2011 af vederlag og pensioner som fastsat i artikel 19 i bilag XIII til personalevedtægten. Det foreliggende forslag fra Kommissionen har til formål at bane vej for en bilæggelse i sag C-453/12 og at undgå yderligere retstvister vedrørende de "gamle" vedtægtsbestemmelser.

For at sikre at den anvendte bidragssats fastholder den aktuarmæssige balance i pensionsordningen for den femårige referenceperiode og for at give de institutioner, som er en del af den samlede strategi mulighed for at afgøre tvisterne og træffe de fornødne foranstaltninger til tilpasning af pensionsbidragssatsen i overensstemmelse med princippet om loyalt samarbejde mellem institutionerne og under behørig hensyntagen til den berettigede forventning hos personalet forelægger Kommissionen et forslag til Rådets forordning om tilpasning fra den 1. juli 2011, 1. juli 2012 og 1. juli 2013 af bidragssatsen for pensionsordningen for tjenestemænd og øvrige ansatte.

4. VIRKNINGER FOR BUDGETTET

Virkningen for indtægterne af en tilpasning af pensionsordningens bidragssats beskrives udførligt i finansieringsoversigten i bilaget.

Forslag til

RÅDETS FORORDNING

om tilpasning med virkning fra den 1. juli 2011, 1. juli 2012 og 1. juli 2013 af satsen for Den Europæiske Unions tjenestemænds og øvrige ansattes bidrag til pensionsordningen

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til vedtægten for tjenestemænd i Den Europæiske Union og ansættelsesvilkårene for de øvrige ansatte i Den Europæiske Union, der er fastsat ved forordning (EØF, Euratom, EKSF) nr. 259/68⁶, særlig artikel 83a og bilag XII,

under henvisning til forslag fra Europa-Kommissionen, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Formålet med artikel 19 i bilag XIII til personalevedtægten som senest ændret ved Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 1023/2013 er at sætte institutionerne i stand til at træffe de nødvendige foranstaltninger til at bilægge deres tvister om tilpasningerne for 2011 og 2012 af vederlag og pensioner og tilpasningen for 2011 af pensionsbidragssatsen i overensstemmelse med en dom fra Domstolen og under hensyntagen til personalets berettigede forventning om, at Rådet hvert år træffer afgørelse om en tilpasning af satsen for pensionsbidraget.
- (2) Som led i en samlet strategi for at bilægge tvister og for at efterkomme Domstolens dom i sag C-63/12 har Europa-Parlamentet og Rådet vedtaget forordning (EU) nr. 422/2014 og nr. 423/2014 af 16. april 2014 om tilpasning med virkning fra henholdsvis den 1. juli 2011 og den 1. juli 2012 af vederlag og pensioner til tjenestemænd og øvrige ansatte ved Den Europæiske Union. Disse tilpasninger kræver en tilpasning med tilbagevirkende kraft af pensionsordningens bidragssats for årene 2011, 2012 og 2013.
- (3) I henhold til artikel 13 i bilag XII til personalevedtægten har Eurostat fremlagt rapporter om den aktuarmæssige vurdering for 2011, 2012 og 2013 af pensionsordningen, hvorved parametrene i nævnte bilag ajourføres. Det fremgår af denne vurdering, at bidragssatsen af hensyn til den aktuarmæssige balance i pensionsordningen bør være på 11,0 % fra 1. juli 2011, 10,0 % fra 1. juli 2012 og 10,6 % fra 1. juli 2013.
- (4) For at sikre den aktuarmæssige balance i pensionsordningen for tjenestemænd og øvrige ansatte ved Den Europæiske Union bør bidragssatsen derfor med tilbagevirkende kraft fastsættes til 11,0 % af grundlønnen fra den 1. juli 2011, 10,0 % af grundlønnen fra den 1. juli 2012 og 10,6 % af grundlønnen fra den 1. juli 2013 —

⁶

EFT L 56 af 4.3.1968, s. 1.

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

Artikel 1

Med virkning fra:

- den 1. juli 2011 fastsættes den bidragssats, der er omhandlet i artikel 83, stk. 2, i personalevedtægten, til 11,0 %.
- den 1. juli 2012 fastsættes den bidragssats, der er omhandlet i artikel 83, stk. 2, i personalevedtægten, til 10,0 %.
- den 1. juli 2013 fastsættes den bidragssats, der er omhandlet i artikel 83, stk. 2, i personalevedtægten, til 10,6 %.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft dagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den [...].

*På Rådets vegne
Formand*

FINANSIERINGSOVERSIGT TIL FORSLAGET

1. FORSLAGETS BETEGNELSE

Forslag til Rådets forordning om tilpasning med virkning fra den 1. juli 2011, den 1. juli 2012 og den 1. juli 2013 af satsen for Den Europæiske Unions tjenestemænds og øvrige ansattes bidrag til pensionsordningen

2. BUDGETPOSTER

Kapitel og artikel:

400 Beskatning af vederlagene til tjenestemænd og øvrige ansatte

Fastlagte fordringer i alt for 2011: 538,2 mio. EUR

Fastlagte fordringer i alt for 2012: 548,9 mio. EUR

Fastlagte fordringer i alt for 2013: 569,1 mio. EUR

Budgetpost i 2014: 590,5 mio. EUR

404 Solidaritetsbidrag:

Fastlagte fordringer i alt for 2011: 63,1 mio. EUR

Fastlagte fordringer i alt for 2012: 64,3 mio. EUR

Budgetpost i 2014: 68,3 mio. EUR

410 Personalets bidrag til pensionsordningen:

Fastlagte fordringer i alt for 2011: 456,4 mio. EUR

Fastlagte fordringer i alt for 2012: 449,3 mio. EUR

Fastlagte fordringer i alt for 2013: 445,6 mio. EUR

Budgetpost i 2014: 435,6 mio. EUR

3. FINANSIELLE VIRKNINGER

☐ Forslaget har ingen finansielle virkninger

☒ Forslaget har ingen finansielle virkninger for udgifterne, men har følgende finansielle virkninger for indtægterne:

(i mio. EUR, 1 decimal)

Budgetpost	Indtægter	Seksmåneders periode fra 1.7.2011	Seksmåneders periode fra 1.1.2012	Seksmåneders periode fra 1.7.2012	Seksmåneders periode fra 1.1.2013	Seksmåneders periode fra 1.7.2013	2014
Artikel 400	<i>Virkning for EU's egne indtægter</i>	2,5	2,4	2,7	2,6	-1,4	-2,7
Artikel 404	<i>Virkning for EU's egne indtægter</i>	0,6	0,6	0,7			-0,8
Artikel 410	<i>Virkning for EU's egne indtægter</i>	-11,8	-11,6	-12,7	-12,6	6,5	12,7

Efter foranstaltningens iværksættelse

	2015	2016	2017	2018	2019
Artikel 400	-2,7	-2,7	-2,7	-2,7	-2,7
Artikel 404	-0,8	-0,8	-0,8	-0,8	-0,8
Artikel 410	12,7	12,7	12,7	12,7	12,7

4 ANDRE BEMÆRKNINGER

Beregningsmåde:

Pensionsbidrag = nyt bidrag – budgetteret beløb for indeværende år

Nyt bidrag = budgetteret beløb x ny sats/gældende sats

Virkning af skatteforhøjelse = 21 % af forskellen i pensionsbidraget.

Indvirkning på det særlige bidrag/solidaritetsbidraget = 5,5 % af forskellen i pensionsbidraget i 2011 og 2012, 6 % af forskellen i pensionsbidraget i 2014. Det særlige bidrag (5,5 %) udløb den 31. december 2012, derfor er den tilsvarende budgetpost ikke berørt i 2013. Solidaritetsbidraget (6 %) blev anvendt fra den 1. januar 2014.